



Βρυξέλλες, 23 Οκτωβρίου 2020
(OR. en)

12210/20
ADD 1

ENV 652
CLIMA 276
AGRI 376
FORETS 34
MARE 28
PECHE 339
SAN 373
RECH 412

ENER 388
ECOFIN 958
DEVGEN 142
SUSTDEV 138
RELEX 798
WTO 285
ONU 59
FAO 25

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 23 Οκτωβρίου 2020

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 11829/20

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 8219/20 + ADD 1 - COM(2020) 380 final

Θέμα: Βιοποικιλότητα - η ανάγκη για επείγουσα δράση
- Συμπεράσματα του Συμβουλίου
= Δηλώσεις

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες δήλωση της Σουηδίας και της Λετονίας, καθώς και δηλώσεις της Ουγγαρίας και της Πολωνίας σχετικά με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 23 Οκτωβρίου 2020.

Οι δηλώσεις πρόκειται να καταχωριστούν στα πρακτικά της συνόδου του Συμβουλίου.

ΣΟΥΗΔΙΑ και ΛΕΤΟΝΙΑ

Η Σουηδία και η Λετονία υποστηρίζουν τα συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Βιοποικιλότητα – η ανάγκη για επείγουσα δράση». Ωστόσο, η Σουηδία και η Λετονία διατηρούν το δικαίωμά τους να ορίσουν τα πρωτογενή δάση σύμφωνα με τις εθνικές συνθήκες έως ότου ολοκληρωθούν και συμφωνηθούν από τα κράτη μέλη οι συνεχιζόμενες συμμετοχικές διαδικασίες σχετικά με τους ορισμούς που πρέπει να χρησιμοποιούνται στην ΕΕ.

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Η βιοποικιλότητα αποτελεί την απόλυτη βάση της ζωής. Η ενεργός συμβολή διαφόρων τομέων, συμπεριλαμβανομένων των τομέων της γεωργίας και της δασοκομίας, για την προστασία της βιοποικιλότητας είναι απαραίτητη.

Ωστόσο, η Ουγγαρία τονίζει ότι η εκπλήρωση ορισμένων από τους στόχους που έθεσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δείχνει ανέφικτη ή ενδέχεται να επιφέρει δυσανάλογη επιβάρυνση στο επίπεδο του κράτους μέλους. Θεωρούμε ιδίως ότι η μείωση κατά 50 τοις εκατό της συνολικής χρήσης χημικών φυτοφαρμάκων και ο στόχος του 25 τοις εκατό για τη βιολογική γεωργία δεν μπορούν να επιτευχθούν εντός του χρονοδιαγράμματος της στρατηγικής σε επίπεδο κράτους μέλους. Επιπλέον, η προτεινόμενη επέκταση των προστατευόμενων και αυστηρά προστατευόμενων περιοχών απαιτεί περαιτέρω διευκρινίσεις όσον αφορά την επιστημονική της βάση και τους βασικούς ορισμούς της.

Η Ουγγαρία τονίζει ότι η νομοθεσία για τη στήριξη της εφαρμογής της στρατηγικής θα πρέπει σε όλες τις περιπτώσεις να βασίζεται σε λεπτομερείς εκτιμήσεις επιπτώσεων σε επίπεδο κράτους μέλους.

Η Ουγγαρία υπογραμμίζει ότι η βιώσιμη διαχείριση των δασών αποτελεί αποτελεσματικό πλαίσιο και μέσο για τη διατήρηση και τη βελτίωση της δασικής βιοποικιλότητας. Η έννοια αυτή θα πρέπει να εξεταστεί δεόντως και να αποτυπωθεί στην επικείμενη δασική στρατηγική της ΕΕ και ιδίως μέσω της εφαρμογής σχετικών στρατηγικών.

Είναι πρωταρχικής σημασίας η συμβολή της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής στους στόχους της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα να βασίζεται σε στέρεο νομικό υπόβαθρο και να είναι ανάλογη των διαθέσιμων κονδυλίων. Οι γεωργοί και οι ιδιοκτήτες δασών θα πρέπει να συμμορφώνονται μόνο με τις απαιτήσεις που ενσωματώνονται στις βασικές πράξεις ή σε άλλη σχετική νομοθεσία της ΕΕ. Καθώς οι επικείμενες συστάσεις της Επιτροπής για τα εθνικά στρατηγικά σχέδια σχετικά με τον τρόπο επίτευξης των στόχων της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα και της στρατηγικής «από το αγρόκτημα στο πιάτο» δεν θα είναι νομικά δεσμευτικές, μπορούν να ληφθούν από τα κράτη μέλη μόνο ως πρόσθετη καθοδήγηση την οποία αυτά δύναται να λάβουν υπόψη κατά την κατάρτιση των εθνικών στρατηγικών σχεδίων τους για την ΚΓΠ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θα πρέπει να αξιολογεί τα εθνικά στρατηγικά σχέδια μόνο με βάση κριτήρια που έχουν κατάλληλες νομικές βάσεις. Εφόσον ένα κράτος μέλος κάνει διαφορετικές επιλογές πολιτικής από τις συστάσεις της Επιτροπής, αυτό δεν θα πρέπει να έχει νομικές συνέπειες όσον αφορά την έγκριση των εθνικών στρατηγικών σχεδίων για την ΚΓΠ.

ΠΟΛΩΝΙΑ

Η κυβέρνηση της Πολωνίας υποστηρίζει γενικά την ανάγκη προστασίας της βιοποικιλότητας και ανάληψης σχετικών κοινών δράσεων στην ΕΕ, καθώς η βιοποικιλότητα έχει καίρια σημασία για να διασφαλίζεται η ζωή των ανθρώπων στη Γη και να καλύπτονται οι βασικές ανάγκες τους.

Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική υλοποίηση της στρατηγικής της ΕΕ για τη βιοποικιλότητα και των στόχων της, είναι αναγκαίο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τα κράτη μέλη να συμμετάσχουν από κοινού στην ανάπτυξη των εργαλείων που απαιτούνται για την εφαρμογή της. Έτσι θα μπορέσουν να εγκριθούν εφαρμόσιμα μέτρα που βασίζονται σε σαφή και κατανοητά κριτήρια.

Στο πλαίσιο αυτό, η κυβέρνηση της Πολωνίας τονίζει ότι είναι εξαιρετικά σημαντικό να εξασφαλιστεί η πραγματική συμμετοχή των κρατών μελών στην ανάπτυξη ορισμών, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού της αυστηρής προστασίας, καθώς και στην εκπόνηση κριτηρίων και κατευθυντήριων γραμμών για τον προσδιορισμό και τον χαρακτηρισμό πρόσθετων προστατευόμενων περιοχών και οικολογικών διαδρόμων και κατευθυντήριων γραμμών για την επιλογή οικοτόπων και ειδών, ώστε να εξασφαλιστεί ότι τουλάχιστον το 30 % των προστατευόμενων ειδών και οικοτόπων θα βρεθούν σε ευνοϊκή κατάσταση, όπως ανακοινώθηκε στη στρατηγική, δεδομένου ότι οι πτυχές αυτές θα έχουν καίρια σημασία για την εφαρμογή του εγγράφου, και ειδικότερα για την ερμηνεία των διατάξεων που περιέχει.

Είναι πρόωρο να καθοριστεί στα συμπεράσματα του Συμβουλίου η μέθοδος κατανομής των προσπαθειών για την επίτευξη των στόχων της ΕΕ μεταξύ των κρατών μελών. Συγκεκριμένα, η Πολωνία πιστεύει ότι δεν θα πρέπει να αποφασιστεί στο παρόν στάδιο ποια στοιχεία θα πρέπει να συνυπολογιστούν κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με το μερίδιο του στόχου της ΕΕ που θα κατανεμηθεί στα επιμέρους κράτη μέλη. Η διαδικασία αυτή θα έχει θεμελιώδη σημασία για την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής και πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο ενδελεχούς ανάλυσης στα κράτη μέλη.

Ταυτόχρονα, η Πολωνία υποστηρίζει την ανάγκη διατήρησης υγιών και ανθεκτικών δασικών οικοσυστημάτων που θα είναι σε θέση να εκπληρώνουν πολλαπλές λειτουργίες. Ωστόσο, στο ευρωπαϊκό πλαίσιο, δεν έχει επιβεβαιωθεί ο ισχυρισμός περί υποβάθμισης της βιοποικιλότητας στα υπό διαχείριση δάση· αντιθέτως, υπάρχουν παραδείγματα υποβάθμισης της βιοποικιλότητας σε δάση που τελούν υπό καθεστώς αυστηρής προστασίας. Η Πολωνία επισημαίνει ότι, όταν εγκρίθηκε η στρατηγική, δεν είχαν υιοθετηθεί ορισμοί, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού των υπεραιώνόβιων δασών. Ο ορισμός του όρου αυτού είναι ακόμη υπό συζήτηση και είναι δύσκολο να προβλεφθεί το τελικό αποτέλεσμα. Στην περίπτωση αυτή, λαμβανομένης υπόψη της ποικιλομορφίας των φυσικών συνθηκών στα επιμέρους κράτη μέλη, είναι επίσης δύσκολο να συζητηθεί ο χαρακτηρισμός και η παρακολούθηση δασών που δεν έχουν οριστεί, καθώς και οι μέθοδοι προστασίας τους. Κατά την άποψη της Πολωνίας, θα πρέπει να υποβληθεί ορισμός, να διεξαχθούν διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη και να πραγματοποιηθεί προσομοίωση της περιοχής που καλύπτεται από τα δάση αυτά, καθώς και εκτίμηση των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων της αυστηρής προστασίας τους.

Θα πρέπει να τονιστεί ότι, στο πλαίσιο των παρατηρούμενων κλιματικών αλλαγών, των οποίων η κλίμακα και ο αντίκτυπος είναι δύσκολο να προβλεφθούν, η εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεών τους συνιστά ολόένα και μεγαλύτερη πρόκληση. Η αδυναμία αντιμετώπισης των διαταραχών και σε περιοχές που θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν ως υπεραιώνόβια δάση ενδέχεται να οδηγήσει στην εξαφάνιση ολόκληρων συμπλεγμάτων δασών, και ορισμένα από αυτά ενδέχεται να χάσουν ανεπανόρθωτα τη φυσική αξία και λειτουργία τους. Θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι η διαχείριση των δασών στην Πολωνία έχει γίνει και γίνεται με βιώσιμο τρόπο, με σεβασμό της βιοποικιλότητας, και ότι, χάρις σε μια αειφόρο προσέγγιση των πόρων, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών πόρων, έχει τεθεί σε λειτουργία ένα δίκτυο διαφόρων μορφών προστασίας της φύσης. Η διαχείριση των δασικών πόρων βασίζεται σε ένα μοντέλο βιώσιμης διαχείρισης των δασών που διασφαλίζει τη βιωσιμότητα, τη συνέχεια και τη ζωτικότητα των δασών, παρέχοντας ταυτόχρονα καταφύγιο και οικότοπο για πολλά είδη. Ως εκ τούτου, ενδιαφέρει ιδιαίτερα την Πολωνία να έχουν περαιτέρω θετικά αποτελέσματα οι δραστηριότητες που σχεδιάζονται στο πλαίσιο της στρατηγικής, πρωτίστως, για τη φυσική κληρονομιά της ΕΕ συνολικά και των επιμέρους κρατών μελών, καθώς και για τις συνθήκες διαβίωσης και την υγεία όλων των πολιτών.